



Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE N° : 660382B

Délivrée à : <i>Delivered to:</i>	LEGRAND FRANCE Zone Industrielle les 3 moulins, 159, rue Jean Joannon CS 80729 - 06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE
Site de fabrication : <i>Factory:</i>	LEGRAND FRANCE (0182AP) Zone Industrielle les 3 moulins, 159, rue Jean Joannon, CS 80729 - 06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE
Produit : <i>Product:</i>	Interrupteur automatique à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée pour installations domestiques et analogues <i>Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBO)</i>
Marque commerciale (s'il y a lieu) : <i>Trade mark (if any):</i>	
Modèle, type, référence : <i>Model, type, reference:</i>	Gamme/series DX ³ 4500A Références/references : voir annexe/see annex
Caractéristiques nominales et principales : <i>Rating and principal characteristics:</i>	voir annexe/see annex
Informations complémentaires : <i>Additional information:</i>	- Marquage additionnel en IEC 60947-2:2006+A1:2009+A2:2013 / <i>Additional marking according to IEC 60947-2:2006+A1:2009+A2:2013</i>
Le produit est conforme à : <i>The product is in conformity with:</i>	EN 61009-1:2012 EN 61009-2-1:1994 +A11:1998
Documents pris en compte : <i>Relevant documents:</i>	Rapports d'essais/test reports LCIE n° 129551-66038 2A, 129551- 660382A/1 à/to 129551-660382A/28, 129551-660382B, 129551- 660382B/1 à/to 129551-660382B/8
Annule et remplace (s'il y a lieu) : <i>Cancels and replaces (if necessary):</i>	/

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 2015-01-16

Date de fin de validité
Limit expired date:

Rémi HANOT
Responsable de Certification
Certification Officer

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.

LCIE 33, av du Général Leclerc
Laboratoire Central BP 8
des Industries Electriques 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
Une société de Bureau Veritas France

Tél : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr

Société par Actions Simplifiée
au capital de 15 745 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



LCIE

REFERENCES ET PRINCIPALES CARACTERISTIQUES
REFERENCES AND MAIN CHARACTERISTICS

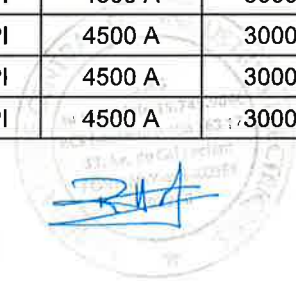
Références gamme DX3	In (A)	Courbe Curve	I _{dn} (mA)	Type	I _{cn} (A)	I _{dm} (A)	I _{cu} (A)	I _{cs} (A)
								IEC 60947-2

4107 00	10 A	C	10 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 01	16 A	C	10 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A

4107 02	2 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2156	3 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 03	6 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 04	10 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2157	13 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 05	16 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 06	20 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 07	25 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 08	32 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 09	40 A	C	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A

4107 22	2 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2158	3 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 23	6 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 24	10 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2159	13 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 25	16 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 26	20 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 27	25 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 28	32 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 29	40 A	C	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A

4107 50	2 A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2160	3A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 51	6 A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 52	10 A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 48	13 A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 53	16 A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 54	20 A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 55	25 A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 56	32 A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4563	40 A	C	30 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A



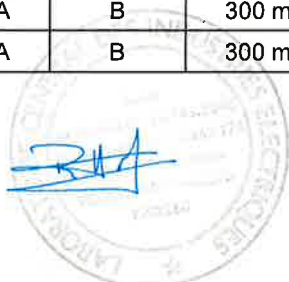


Références gamme DX3	In (A)	Courbe Curve	Idn (mA)	L C I E				
				Type	Icn (A)	Idm (A)	Icu (A)	Ics (A)
								IEC 60947-2

LG4564	2 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4565	3 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4566	6 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4567	10 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4568	13 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4569	16 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4570	20 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4571	25 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4572	32 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4573	40 A	C	300 mA	A-HPI	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A

LG2164	2 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2165	3 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2166	6 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 34	10 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2167	13 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 35	16 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
4107 36	20 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2168	25 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG2169	32 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4574	40 A	B	30 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A

LG4575	2 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4576	3 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4577	6 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4578	10 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4579	13 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4580	16 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4581	20 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4582	25 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4583	32 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A
LG4584	40 A	B	300 mA	AC	4500 A	3000 A	6000 A	4500 A





CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE

EN 61009-1

Indépendant de la tension d'alimentation / <i>Independent of line voltage</i> :	oui / <i>yes</i>
Dépendant de la tension d'alimentation / <i>Dependent of line voltage</i> :	non / <i>no</i>
Tension assignée / <i>Rated voltage Ue</i> : (V)	230
Courant assigné / <i>Rated current In</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50
Courant différentiel de fonctionnement assigné / <i>Rated residual operating current IΔn</i> : (A)	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Type :	Voir tableau ci-dessus <i>See above table</i>
Temporisation :	sans / <i>without</i>
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	~
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (neutre à gauche/ <i>neutral on left</i>)
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	B - C
Température d'utilisation / <i>Utilisation range temperature</i> : (°C)	-25°C à/ <i>to</i> +40°C
Pouvoir de coupure assigné / <i>Rated short-circuit capacity Icn</i> : (A)	4500
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné/ <i>Rated residual making and breaking capacity IΔm</i> : (A)	3000
Classe de limitation d'énergie / <i>Energy limiting class (I²t)</i> :	3
Distance de grille (essais de court-circuit) / <i>Grid distance (short-circuit tests)</i> :	35mm
Type de protection contre les influences externes / <i>Protection against external influences</i> :	Fermé/ <i>enclosed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP20
Groupe de matériau / <i>Material group</i> :	II
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i> :	En tableau-sur rail <i>Panel board – on rail</i>
Mode de connexions électriques / <i>Method of electrical connection</i> :	
non associé au dispositif de fixation mécanique / <i>not associated with the mechanical-mounting</i>	oui / <i>yes</i>
associé au dispositif de fixation mécanique / <i>associated with the mechanical-mounting</i>	non / <i>no</i>
Type de bornes / <i>Type of terminals</i> :	À trou/ <i>pillar terminal</i>
Diamètre des vis des bornes / <i>Nominal diameter of thread</i> : (mm)	4,0
Mode de commande / <i>Operating means</i> :	Manette/ <i>lever</i>





CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL / CHARACTERISTICS OF APPLIANCE

IEC 60947-2

Rapports d'essais pris en compte/Relevant test reports
n° 129551-660382E, 129551-660382E/1 à to 129551-660382E/6

Catégorie d'emploi / <i>Utilization category</i>	A
Millieu de coupure / <i>Interruption medium</i>	Air
Type de conception / <i>Design</i>	Boîtier moulé/ <i>moulded case</i>
Mode de commande / <i>Method of controlling the operating mechanism</i>	Operation manuelle dépendante/ <i>dependant manual operation</i>
Aptitude au sectionnement / <i>Suitability for isolation</i>	Non/ <i>no</i>
Possibilité d'entretien / <i>Provision for maintenance</i>	Non/ <i>no</i>
Mode d'installation / <i>Method of installation</i>	Fixe/ <i>fixed</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i> :	IP 20
Tension d'emploi assignée / <i>Rated operational voltage Ue</i> : (V)	230
Tension d'isolement assignée / <i>Rated insulation voltage Ui</i> : (V)	250
Tension assignée de tenue aux chocs / <i>Rated impulse withstand voltage Uimp</i> : (V)	4000
Courant assigné / <i>Rated current Ie</i> : (A)	2-3-6-10-13-16-20-25-32-40
Courant thermique conventionnel à l'air libre / <i>Conventional free air thermal current Ith</i> : (A)	2-3-6-10-13-16-20-25-32-40
Courant thermique conventionnel sous enveloppe / <i>Conventional enclosed thermal current Ithe</i> : (A)	2-3-6-10-13-16-20-25-32-40
Fréquence assignée / <i>Rated frequency</i> : (Hz)	50
Nature du courant / <i>Nature of supply</i> :	Alternative/ <i>alternative</i>
Nombre total de pôles / <i>Total number of poles</i> :	2 (neutre à gauche/ <i>neutral on left</i>)
Nombre de pôles protégés / <i>Number of protected poles</i> :	1
Service assigné / <i>Rated duty</i>	Ininterrompu/ <i>ininterrupted</i>
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit / <i>Rated short-time making capacity Icm</i> : (A)	9000
Pouvoir assigné de coupure ultime en court-circuit / <i>Rated ultimate short-circuit breaking capacity Icu</i> : (A)	6000
Pouvoir assigné de coupure de service en court-circuit / <i>Rated service short-circuit breaking capacity Ics</i> : (A)	4500
Compatibilité électromagnétique / <i>Electromagnetic compatibility</i>	A
Caractéristique de déclenchement instantané / <i>Instantaneous tripping current</i> :	C
Température de calibration de référence / <i>Reference ambient calibration air temperature</i> : (°C)	50
Distance de sécurité (essais de court-circuit) / <i>safety distance (short-circuit tests)</i> :	35mm